



BEDIENUNG SANLEITUNG

MDX-600

Digital Audio Wandler

RECYCLING IN LÄNDERN DER EUROPÄISCHEN UNION

Entsorgung von Altgeräten

Das auf dem Produkt oder auf der Verpackung angebrachte Symbol bedeutet, dass Ihre elektrischen und elektronischen Geräte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden sollen. Dies betrifft auch die umweltgerechte Entsorgung der Batterien Ihrer Fernbedienung, falls diese zum Lieferumfang gehört. Es existieren separate Recycling-Sammelsysteme in der EU. Für mehr Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder an den Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.



WARNUNG

ACHTUNG

RISIKO EINES STROMSCHLAGS
GERÄT NICHT ÖFFNEN

WARNUNG: Um die Gefahr eines Brandes oder eines Stromschlags zu mindern, halten Sie das Gerät von Nässe und Feuchtigkeit fern.



VORSICHT: Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, sollte die Abdeckung (und die Rückwand) nicht entfernt werden. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Fachpersonal.

Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligen Dreieck warnt vor nicht isolierten Komponenten mit gefährlicher Stromspannung, die zu ernsthaften Personenschäden führen kann.



Das Ausrufungszeichen in einem gleichschenkligen Dreieck kennzeichnet wichtige Hinweise für die Nutzung und Wartung Ihres Gerätes.



Bei der Beförderung des Gerätes mit Transportwagen ist mit Vorsicht vorzugehen. Vor jeder Art von Transport muss das Produkt ordnungsgemäß verpackt werden, um Beschädigungen zu vermeiden.

WICHTIG



ACHTUNG

RISIKO EINES STROMSCHLAGS
GERÄT NICHT ÖFFNEN



VORSICHT: STROMSCHLAGGEFAHR
– ABDECKUNG (UND RÜCKWAND)
NICHT ENTFERNEN. GERÄT
ENTHÄLT KEINE TEILE, DIE VOM
BENUTZER GEWARTET WERDEN
KÖNNEN. WARTUNG NUR DURCH
QUALIFIZIERTES FACHPERSONAL.

*** UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU VERMEIDEN, VERWENDEN SIE DIESEN STECKER NUR IN KOMBINATION MIT VERLÄNGERUNGSKABELN, KUPPLUNGEN UND STECKDOSEN, IN DIE DIE STECKERKONTAKTE VOLLSTÄNDIG EINGEFÜHRT WERDEN KÖNNEN, SO DASS KEINE SPANNUNGSFÜHRENDEN TEILE FREILIEGEN.**

SICHERHEITSHINWEISE

HINWEISE LESEN

Alle Sicherheits- und Bedienungshinweise müssen gelesen werden, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.

HINWEISE AUFBEWAHREN

Die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung müssen zur späteren Verwendung aufbewahrt werden.

WARNUNGEN BEACHTEN

Alle Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung müssen beachtet werden.

ANWEISUNGEN BEFOLGEN

Alle Anweisungen zur Bedienung und Verwendung müssen befolgt werden.

WASSER UND FEUCHTIGKEIT

Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser, z. B. in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Spülbecken, Waschwannen, in feuchten Kellern oder an Swimmingpools, verwendet werden. Achten Sie bitte darauf, dass keine Gefäße, die Flüssigkeiten enthalten wie z.B. Vasen, auf dem Gerät abgestellt werden.

BELÜFTUNG

Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass eine ordnungsgemäße Belüftung gewährleistet ist. Beispielsweise darf das Gerät nicht auf einem Sofa, Teppich oder einer ähnlichen Oberfläche aufgestellt werden, die die Kühlkörper oder Lüftungsöffnungen versperren könnten, und es darf nicht in eine umschlossene Umgebung, etwa in ein Bücherregal oder einen Schrank, eingebaut werden, die den Luftstrom durch die Belüftungsöffnungen behindert.

STANDSICHERHEIT

Verwenden Sie bitte ausschließlich Möbel und andere Geräte zum Anbringen und Draufstellen der Produkte, die beim Hersteller erhältlich sind oder von ihm empfohlen werden. Beachten Sie bitte, dass fahrbare Tischgeräte oder Regale, auf denen die Produkte platziert werden, sehr vorsichtig zu bewegen sind, um Schäden oder Verletzungen durch ein Umkippen zu vermeiden.

WARNUNG

Dieses Produkt muss auf einer festen, ebenen Oberfläche aufgestellt werden. Legen Sie das Gerät nicht auf die Seite, da auf die einzelnen Seiten eine starke Belastung ausgeübt wird. Hierdurch kann das Gehäuse beschädigt werden. Beachten Sie bitte die Abbildung.

WÄRME

Das Gerät ist von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Heißluftschächten, Öfen und anderen Wärme erzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern) entfernt aufzustellen. Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.

STROMQUELLEN

Das Gerät darf nur an Stromnetzen angeschlossen werden, die in der Bedienungsanleitung beschrieben oder auf dem Gerät angegeben sind.

ERDUNG UND POLUNG

Es ist dafür zu sorgen, dass die Mittel zur ordnungsgemäßen Erdung und Polung des Geräts nicht beeinträchtigt werden.

SCHUTZ DER KABEL

Alle Anschlusskabel müssen so verlegt werden, dass sie nicht betreten oder gequetscht werden oder auch zu Stolperfallen werden. Auf das Netzkabel ist besonders an Steckern, Mehrfachsteckdosen und an der Austrittsstelle aus dem Gerät zu achten.

REINIGUNG

Das Gerät sollte nur entsprechend der Empfehlung des Herstellers gereinigt werden.

ÜBERLANDLEITUNGEN

Eine etwaige Außenantenne darf keinesfalls in der Nähe von Überlandleitungen installiert werden.

AUßERBETRIEBNAHME

Der Netzstecker sollte bei Gewitter, oder wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, aus der Steckdose entfernt werden.

EINDRINGENDE GEGENSTÄNDE UND FLÜSSIGKEITEN

Achten Sie darauf, dass in die Öffnungen des Gehäuses keine Gegenstände fallen und keine Flüssigkeiten laufen.

VERPACKUNG

Bitte heben Sie die Verpackung für einen eventuell späteren Transport auf, und halten Sie die Polybeutel von Kindern fern, da hier bei unsachgemäßem Umgang ein Erstickungsrisiko besteht.

REPARATURBEDÜRFTIGE BESCHÄDIGUNGEN

Das Gerät muss von qualifiziertem Fachpersonal gewartet werden, wenn einer der folgenden Punkte zutrifft:

- Das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
- In das Gerät Fremdkörper oder Flüssigkeiten eingedrungen sind.
- Das Gerät der Nässe ausgesetzt wurde.
- Das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder Auffälligkeiten hinsichtlich der Leistung aufweist.
- Das Gerät einem Sturzschaden unterlag, oder das Gehäuse beschädigt ist.

WARTUNG

Eine Wartung des Geräts durch den Benutzer darf nur in dem in der Bedienungsanleitung beschriebenen Umfang erfolgen. Alle weiteren Wartungsarbeiten müssen von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf
unseres neuen Wandlers MDX - 600



Willkommen !

Um mit der Entwicklung von digitalen Quellen Schritt zu halten, ist der neue MDX 600 die ideale Ergänzung für Ihre HiFi-Anlage. Insgesamt können bis zu 9 digitale Quellen angeschlossen werden.

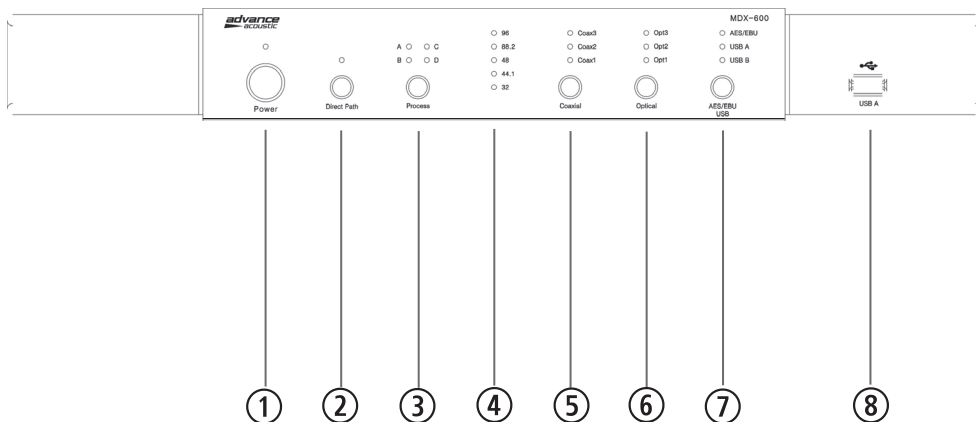
Der MDX 600 verfügt über einen leistungsstarken Ringkerntrafo, und der verbaute BURR BROWN PCM 1796 Wandler garantiert beste Klangeigenschaften.

Zur Kompensation von Klangverlusten bei einigen komprimierten Daten, wie MP3 Dateien, verfügt der MDX 600 über 4 Entzerrungskurven:

1. Bass
2. Space
3. Relief
4. Detail

Natürlich erlaubt eine Direktfunktion diese Entzerrungskurven zu umgehen, wenn Sie hochwertige CDs oder Lossless Dateien wiedergeben.

STEUERELEMENTE AN DER VORDERSEITE



①

EINSCHALTSTASTE

Drücken Sie zum Einschalten des Geräts diese Taste, daraufhin wird es mit Strom versorgt und ist betriebsfähig; das blaue Display leuchtet nach wenigen Sekunden auf. Das Gerät ist für den Gebrauch von 110 bis 240V ausgelegt und werkseitig bereits auf 240V eingestellt.

②

DIREKTER SIGNALWEG

Mit Drücken dieser Taste deaktiviert man die Prozesse A, B, C oder D. Wenn der Direktmodus aktiviert ist, leuchtet die blaue LED direkt über der Taste..

③

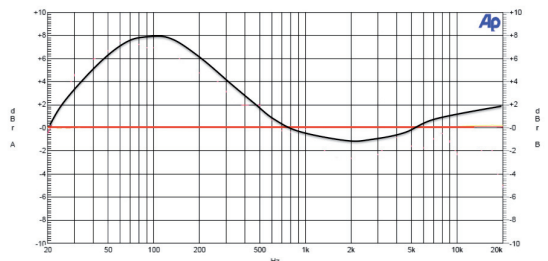
PROZESS

Um den Qualitätsverlust komprimierter Musikstücke (z.B. MP3 Format) auszugleichen, bietet der MDX 600

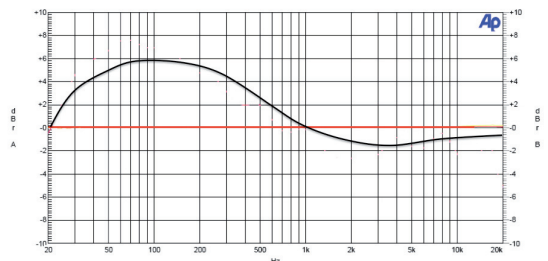
4 verschiedene Equalizer Modi an (A, B, C und D). Durch Drücken der Direktmodus Taste (Punkt 2) wird der jeweilige Equalizer Modus unterdrückt.

4 Equalizer Modi:

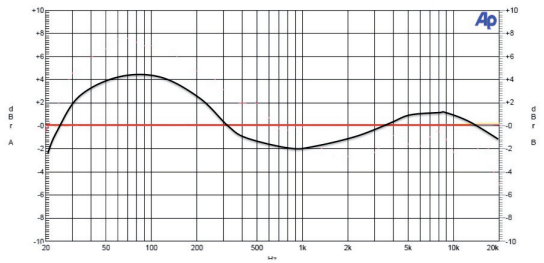
- A Bass (siehe Darstellung A)



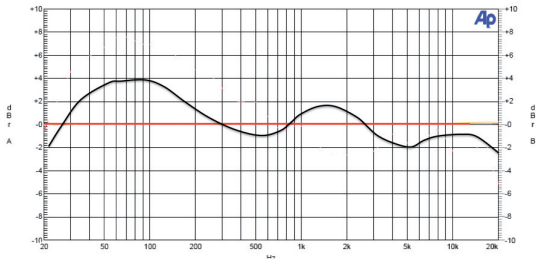
- B Raum (siehe Darstellung B)



- C Loudness (siehe Darstellung C)



- D Detail (siehe Darstellung D)



④

FREQUENZEN DES DIGITALEN EINGANGS

Die 5 LED zeigen die Sampling Frequenz an. Diese kann im Bereich 32 bis 96 kHz liegen.

⑤

DIGITALER EINGANG KOAX1, KOAX2 UND KOAX3 (SPDIF)

Drücken Sie diese Taste, um KOAX1, 2 oder 3 als Quelle auszuwählen. Die blaue LED zeigt jeweils die aktive Quelle an. Um die besten Klangergebnisse zu erzielen, empfehlen wir den Einsatz eines hochwertigen 50 bis 75 Ohm RCA Kabels aus dem Hause Advance Acoustic. Besonders eignen sich hier das ACS-30 oder ACS-31.

⑥

DIGITALER OPTISCHER EINGANG (TOSLINK)

Drücken Sie diese Taste, um Optisch1, 2 oder 3 als Quelle auszuwählen. Die blaue LED zeigt jeweils die aktive Quelle an. Um die besten Klangergebnisse zu erzielen, empfehlen wir den Einsatz eines hochwertigen optischen Kabels aus dem Hause Advance Acoustic. Besonders eignen sich hier das ACS-35 oder ACS-36.

Wichtiger Hinweis!

Wenn Sie Ihr Quellgerät mit dem MDX 600 verbinden, wählen Sie entweder eine KOAX Verbindung oder eine optische Verbindung. Bitte nicht gleichzeitig KOAX und OPTISCH nutzen, da eine Wiedergabe dann nicht funktionieren wird!

USB Typ A ⑧

(nur für MP3) erlaubt es Ihnen, Ihren MP3 Player oder MP3 Laufwerk zu verbinden und die Musikdateien direkt abzuspielen.

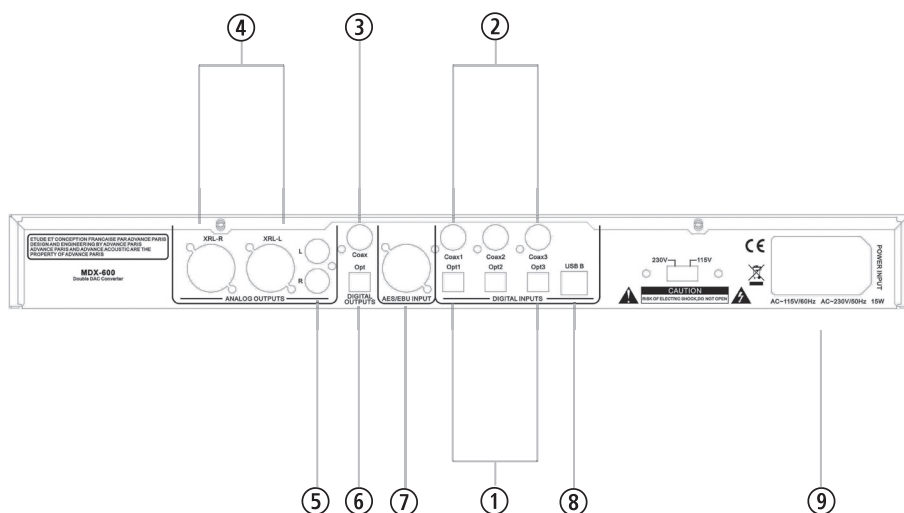
USB Typ B Audio Eingang (MAC oder PC)

Der USB Audio Eingang kann genutzt werden, um Ihre Dateien direkt vom PC oder MAC abzuspielen. Die Installation sollte automatisch erfolgen, es ist keine separate Installations-CD nötig. Sobald Sie Ihren PC an diesen USB Port angeschlossen haben, erscheint die Anzeige „USB Audio CODEC“. Die Installation erfolgt automatisch ohne Installations-CD. Nach einigen Sekunden erhalten Sie die Meldung, dass die neue Hardware installiert wurde und nun genutzt werden kann. Gleiches gilt für eine Verbindung mit einem MAC. Auch hier erfolgt die Installation automatisch. Navigieren Sie an Ihrem MAC bitte zu „SYSTEM EINSTELLUNGEN“, danach „AUDIO“, „OUTPUTS“ und wählen Sie „USB Audio CODEC“

AES / EBU Eingang

Der häufig als AES/EBU, offiziell als AES3 bezeichnete Audiostandard dient zum Übertragen digitaler Audiosignale zwischen verschiedenen Geräten. Er wurde von der Audio Engineering Society (AES) und der European Broadcasting Union (EBU) entwickelt und erstmals 1989 veröffentlicht (Watkinson, 1989). 1995, 1998 und 2003 wurde er überarbeitet. Nach dem AES3-Standard kann verdrehtes 110-Ohm-Zwillingkabel (STP-Kabel) mit XLR-Steckern über eine Entfernung von bis zu 100 Metern verwendet werden. Falls Ihre Audioquelle mit einem solchen Steckanschluss ausgestattet ist, können Sie sie mit dem MDX 600 verbinden

ANSCHLÜSSE UND STEUERUNGEN AN DER RÜCKSEITE



- 1 OPTISCHER DIGITALER EINGANG**

Ihr digitaler Audio Wandler hat 3 optische Eingänge. Sie können die digitalen optischen Ausgänge Ihres Quellengerätes mit dem Wandler verbinden und den hochwertigen DAC Wandler des MDX 600 nutzen.
- 2 DIGITALE KOAXIAL EINGÄNGE**

Ihr digitaler Audio Wandler hat 3 digitale Koaxial Eingänge. Sie können die digitalen koaxialen Ausgänge Ihres Quellengerätes mit dem Wandler verbinden und den hochwertigen DAC Wandler des MDX 600 nutzen.
- 8 USB EINGANG FÜR PC / MAC TYP B**

Bitte beachten: Die Geräte bitte erst verbinden und dann einschalten. Sie können Ihre Musikdateien, die sich auf Ihrem Computer befinden, nutzen. Verbinden Sie den MDX 600 und Ihren PC oder MAC mit einem USB Kabel (A-B). Der MDX 600 ist kompatibel mit Windows 2000, XP, Vista, 7, Linux und MAC OS X. Sie brauchen keine spezielle Installations CD zu verwenden.
- 7 AES / EBU EINGÄNGE**

Falls Ihr Quellgerät einen AES / EBU Ausgang hat, können Sie diesen mit dem AES / EBU Eingang des MDX 600 verbinden. Dafür ist ein separates XLR Kabel notwendig.

④

SYMMETRISCHER PRE-OUT (BAL.R UND BAL.L)

Sollte Ihr Vorverstärker symmetrische Eingänge bieten, können Sie diese mit den symmetrischen Ausgängen des MDX 600 verbinden. Dafür ist ein separates XLR Kabel notwendig.

⑤

UNSYMMETRISCHER PRE-OUT (RCA.R UND RCA.L)

Sollte Ihr Vorverstärker unsymmetrische Eingänge bieten, können Sie diese mit den unsymmetrischen Ausgängen des MDX 600 verbinden. Dafür ist ein hochwertiges RCA Kabel aus dem Hause Advance Acoustic zu empfehlen.

③

DIGITALE AUSGANGSBUCHSEN (OPTISCH ODER KOAXIAL)

Wenn Sie zum Beispiel einen CD Recorder verwenden möchten, schließen Sie den koaxialen Digitalausgang oder den optischen Koaxialausgang Ihres CD-Players an den koaxialen oder optischen Digitaleingang des MDX 600 an.

⑨

NETZKABEL/SCHALTER MASTER ON/OFF / SPANNUNGS AUSWAHL

Beachten Sie auch die für Ihr Land geltende Spannung.

WARNUNG: Wenn Sie das Gerät bei 115V betreiben wollen, müssen Sie die Stellung des Spannungsschalters 115-230V ändern.

Danach können Sie das Netzkabel einstecken und den Hauptschalter POWER einschalten. Reihenfolge: erst das Netzkabel in das Gerät, danach das andere Ende des Netzkabels in die passende Steckdose stecken, danach den POWER Schalter einschalten.

ZIEHEN SIE UNBEDINGT DEN NETZSTECKER DES GERÄTS, BEVOR SIE ARBEITEN AN DER ELEKTRIK VORNEHMEN!!!

TECHNISCHE DATEN

AUSGANGSPEGEL UNSYM.	$\geq 1,8V$
AUSGANGSPEGEL SYM.	$\geq 1,8V$
FREQUENZGANG	20Hz - 20kHz $< 0,5dB$
VERZERRUNG – 1kHz	0,0041%
VERZERRUNG – 20kHz	0,0033%
IMPEDANZ	10K Ohm
S/N-VERHÄLTNIS	$> 100\text{ dB}$
D/A WANDLER Burr Brown PCM 1796	16/24 bits (44,1 – 48 – 96 kHz)
DIGITAL FILTER	YAMAHA YSS951 – V
ANALOG FILTER	NEC NE 5532
TRANSFORMATOR	1 Ringkern
MAX. STROMVERBRAUCH	$< 15W$
ABMESSUNGEN (Höhe, Breite, Tiefe)	7 cm $\times$ 43,5 cm $\times$ 29,5 cm
BRUTTOGEWICHT	5,1 kg
NETTOGEWICHT	3,8 kg

*Advance Acoustic behält sich das Recht vor, technische Daten und das Aussehen des Geräts zu ändern oder zu ergänzen und Verbesserungen daran vorzunehmen.



Design und Entwicklung in Frankreich durch Advance Paris Sarl
13 rue du coq gaulois - 77390 Brie Comte Robert - FRANKREICH

Tel. +33 (0) 160 185 900 - Fax +33 (0) 160 185 895

E-Mail: info@advance-acoustic.com

www.advance-acoustic.com

im Alleinvertrieb für Deutschland der
quadral GmbH & Co.KG

Am Herrenhäuser Bahnhof 26-28

30419 Hannover

Tel.: 0511-7904-0

Fax: 0511-753528

info@quadral.com

www.quadral.com